

## DAFTAR PUSTAKA

- Alwi, Hasan, dkk. 2000. Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia. (Ed. ke-3). Jakarta: Balai Pustaka.
- Badudu, J.S. 1996. Inilah Bahasa Indonesia yang Benar III. Jakarta: Gramedia.
- Buckley, Sandra. 1997. Broken Silence: Voices of Japanese Feminism. Los Angeles, California: University of California Press.
- Chino, Naoko. 2001. Partikel Penting Bahasa Jepang. (Terj. Nasir Ramli). Jakarta: Kesaint Blanc.
- Davies, Roger J., dan Osamu Ikeno. (peny.). 2002. The Japanese Mind: Understanding Contemporary Japanese Culture. Tokyo: Tuttle Publishing.
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan. 1995. Kamus Besar Bahasa Indonesia. (Ed. ke-2) Jakarta: Balai Pustaka.
- Harimurti, Kridalaksana. 1993. Kamus Linguistik. (Ed. ke-3). Jakarta: Gramedia.
- Haruhiko, Kindaichi. 1991. The Japanese Language. (Terj. Umeyo Hirano). Tokyo: Charles E. Tuttle Company.
- Hoed, Benny Hoedoro. 2006. Penerjemahan dan Kebudayaan. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Izuru, Shinmura. 1991. Koujien. Tokyo: Iwanami Shoten.
- Kushartanti, Untung Yuwono, dan Multamia RMT Lauder. (peny.). 2005. Pesona Bahasa: Langkah Awal Memahami Linguistik. Jakarta: Gramedia.
- Machali, Rochayah. 2000. Pedoman Bagi Penerjemah. Jakarta: Grasindo.
- Mizutani, Osamu dan Nobuko Mizutani. 1987. How to be Polite in Japanese. Tokyo: The Japan Times.
- Motohashi, Fujiko. 1986. Otoko Kotoba, Onna Kotoba no Kihonteki Gaido (Male Language/ Female Language: An Essential Guide) dalam The Nihongo Journal. Tokyo: ALC Press, hlm 15—18 .
- Nurhadi. 1995. Tata Bahasa Pendidikan: Landasan Penyusunan Buku Pelajaran Bahasa. Semarang: IKIP Semarang Press.
- Purwo, Bambang Kaswanti. (peny.). 1993. Analisis Wacana Pengajaran Bahasa. Jakarta: Kanisius.

Ratna, Nyoman Kutha. 2004. Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme: Perspektif Wacana Naratif. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Schonfeld, Alexander. 1999. Manifestations of Gender Distinction in the Japanese Language dalam <http://www.coolest.com/jpfm.htm> diakses pada hari Jumat 25 April 2008 pukul 14:35 WIB

Shibamoto, Janet S. 1985. Japanese Women's Language. Orlando: Academic Press, Inc.

Sudjianto. 1995. Gramatika Bahasa Jepang Modern seri A. Jakarta: Kesaint Blanc.

Sudjianto, dan Ahmad Dahidi. 2004. Pengantar Linguistik Bahasa Jepang. Jakarta: Kesaint Blanc.

Tjandra, Sheddy N. 2005. Masalah Penerjemahan dan Terjemahan Jepang-Indonesia. Indonesia: Akar.

Tsujimura, Natsuko. 2004. An Introduction to Japanese Linguistics. United Kingdom: Blackwell Publishing.

[http://en.wikipedia.org/wiki/Gender\\_differences\\_in\\_spoken\\_Japanese](http://en.wikipedia.org/wiki/Gender_differences_in_spoken_Japanese) diakses pada hari Jumat 25 April 2008 pukul 15:32 WIB

[http://en.wikipedia.org/wiki/Japanese\\_pronouns](http://en.wikipedia.org/wiki/Japanese_pronouns) diakses pada hari Jumat 25 April 2008 pukul 15:34 WIB

#### **SUMBER DATA**

Tohari, Ahmad. 2004. Ronggeng Dukuh Paruk. Jakarta: Gramedia.

Tohari, Ahmad. 1986. Paruk Mura no Odoriko. (Terj. Shinobu Yamane). Tokyo: Juji Imura